



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestuje w obszary wiejskie”

Znak sprawy: **ZN-ZP.272.1.19.2019.TA**

**Załącznik nr 2 do SIWZ**

### Umowa – wzór

zawarta w dniu .....

pomiędzy Województwem Śląskim,  
zwanym w dalszej części „Zamawiającym”

reprezentowanym przez  
1. ....  
2. ....

z siedzibą ul. Ligonia 46, 40-037, Katowice

a .....

na podstawie dokonanego przez Zamawiającego wyboru oferty Wykonawcy  
w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie art. 39  
ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych  
(tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r., poz.1986 z póź. zm)

dotycząca zorganizowania wyjazdu studyjnego do Austrii i Francji



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestuje w obszary wiejskie”

## § 1

1. Przedmiotem umowy jest kompleksowa **usługa polegająca na zorganizowaniu wyjazdu studyjnego do Austrii i Francji dla maksymalnie 35 osób** zgodnie ze specyfikacją istotnych warunków zamówienia i ofertą złożoną w postępowaniu znak sprawy: ....., która stanowi załącznik nr 1 do umowy.
2. Wykonawca będzie odpowiedzialny za realizację umowy w zakresie określonym w szczegółowym opisie przedmiotu zamówienia (SOPZ), stanowiącym załącznik nr 2 do umowy.
3. Wykonawca w terminie 1 dnia roboczego od daty zawarcia umowy prześle Zamawiającemu szczegółowy program wyjazdu zgodny ze szczegółowym opisem przedmiotu zamówienia (SOPZ) i złożoną ofertą.
4. Zamawiający w terminie do 2 dni roboczych zatwierdzi szczegółowy program wyjazdu lub zgłosi do niego uwagi i prześle je Wykonawcy.
5. Wykonawca w terminie 1 dnia roboczego od dnia przekazania uwag od Zamawiającego, zobowiązany jest do ich uwzględnienia oraz wprowadzenia do szczegółowego programu wyjazdu a także dostarczenia poprawionego szczegółowego programu wyjazdu do Zamawiającego.

## § 2

1. Przedmiot umowy będzie realizowany w terminie: 16 - 27.09.2019 r.
2. Czas trwania wyjazdu wynosi 5 dni.

## § 3

1. Wartość przedmiotu umowy strony określają do kwoty brutto ..... zł (słownie: .....), zgodnie z obowiązującą stawką podatku VAT, wg ceny jednostkowej za 1 osobę wynoszącej ..... zł brutto (słownie: .....).
2. Kompleksową usługą zostanie objętych maksymalnie 35 osób. Zamawiający zastrzega sobie możliwość zmniejszenia liczby uczestników wyjazdu o nie więcej niż 2 osoby i nie zrealizowania tej części zamówienia. Wówczas rozliczenie nastąpi zgodnie z rzeczywistym wykonaniem przedmiotu zamówienia, a Wykonawca nie będzie wnosił żadnych roszczeń z tego tytułu. Rozliczenie nastąpi według ceny jednostkowej brutto/os. Ceny zaoferowane przez Wykonawcę w ofercie cenowej nie ulegną podwyższeniu przez cały okres obowiązywania umowy.
3. Faktura będzie wystawiona przez Wykonawcę na Województwo Śląskie Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego, ul. Ligonia 46, 40-037 Katowice, NIP: 954-277-00-64, REGON 276284638 w oparciu o podpisany „bez zastrzeżeń” przez obydwie strony protokół potwierdzający należyte wykonanie przedmiotu umowy. Protokół zostanie sporządzony w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze stron.
4. Wynagrodzenie będzie płatne przelewem w terminie do 21 dni od daty wpływu prawidłowo wystawionej faktury VAT do Zamawiającego.
5. Strony zgodnie przyjmują, że za datę wpływu prawidłowo wystawionej faktury VAT uznaje się dzień, w którym Zamawiający mógł zapoznać się z treścią faktury VAT.



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestuje w obszary wiejskie”

6. Wykonawca może przesłać Zamawiającemu ustrukturyzowaną fakturę elektroniczną za pośrednictwem platformy elektronicznego fakturowania, przy pomocy poniższych danych:  
Rodzaj adresu PEF / Typ numeru PEPPOL: NIP,  
Numer adresu PEF / Numer PEPPOL: 9542260713.  
Wykonawca jest zobligowany wpisać numer umowy na e-fakturze.
7. Płatność za przedmiot umowy będzie realizowana z zastosowaniem mechanizmu podzielonej płatności, o którym mowa w art. 108a-108d ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r., poz. 2174 z późn. zm.).
8. Za dzień zapłaty uznaje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
9. Zamawiający zapłaci Wykonawcy odsetki ustawowe za opóźnienie w zapłacie, liczone od dnia następnego po dniu, w którym zapłata miała być dokonana.
10. W treści faktury Wykonawca zamieści zapis: „Usługa wykonana zgodnie z umową nr ..... z dnia ....., .....”.
11. Operacja współfinansowana przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich w ramach Schematu II Pomocy Technicznej „Krajowa Sieć Obszarów Wiejskich” Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014 – 2020.
12. Zamawiający wymaga, aby przedmiot zamówienia był realizowany zgodnie z wymogami ustawy z dnia 24 listopada 2017 r. o imprezach turystycznych i powiązanych usługach turystycznych (Dz.U. z 2017 r. poz 2361 z późn. zm).
13. Wykonawca nie może dokonać cesji umowy, jej części lub wynikającej z niej wierzytelności bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego.

#### § 4

1. Wykonawca zobowiązuje się do współpracy z Zamawiającym na każdym etapie wykonania przedmiotu umowy.
2. Wykonawca zobowiązuje się do udzielenia każdorazowo, na żądanie Zamawiającego, pełnej informacji na temat stanu realizacji przedmiotu umowy.

#### § 5

1. W razie niewykonania przedmiotu umowy zgodnie ze szczegółowym opisem przedmiotu zamówienia (SOPZ), o którym mowa w załączniku nr 2 do niniejszej umowy, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 10% maksymalnego wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust. 1 umowy, z zastrzeżeniem ust. 2.
2. W razie niezrealizowania zaoferowanych wizyt dodatkowych, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 20% maksymalnego wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust. 1 umowy za każdą niezrealizowaną wizytę dodatkową.
3. Jeżeli Wykonawca będzie w zwłocie z realizacją przedmiotu umowy, tak że termin wyjazdu nie będzie mógł być dochowany, Zamawiający będzie uprawniony do odstąpienia od umowy. W takiej sytuacji Wykonawca będzie zobowiązany do zapłacenia kary umownej w wysokości 20% maksymalnego wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust. 1 umowy.



4. W razie odstąpienia przez Wykonawcę lub Zamawiającego od realizacji przedmiotu umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, zobowiązuje się on do zapłaty Zamawiającemu kary umownej w wysokości 20% maksymalnego wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust. 1 umowy.
5. Zamawiający zastrzega sobie możliwość potrącenia kar umownych z faktury wystawionej przez Wykonawcę za realizację przedmiotu umowy.
6. W sytuacji, gdy kary umowne nie pokryją szkody, Zamawiającemu przysługuje prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych.
7. W przypadku niewskazania przez Wykonawcę osoby, o której mowa w § 6 ust.1 Zamawiający jest uprawniony naliczyć karę umowną w wysokości 2% maksymalnego wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust. 1 umowy za każdy dzień opóźnienia w stosunku do terminu określonego w § 6 ust. 2.
8. Zamawiający jest uprawniony do naliczenia kary umownej w wysokości 2% maksymalnego wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust. 1 umowy za każdy dzień opóźnienia w przedłożeniu dokumentacji, o której mowa w § 6 ust. 2 lub w § 6 ust. 4 od dnia zgłoszenia żądania przez Zamawiającego.
9. W razie niedostarczenia szczegółowego programu wyjazdu lub niedostarczenia poprawionego szczegółowego programu wyjazdu, w terminach o których mowa odpowiednio w § 1 ust. 3 i ust.5 , Zamawiający naliczy karę w wysokości 1 % maksymalnego wynagrodzenia brutto za każdy dzień zwłoki . W przypadku niedostarczenia programu wyjazdu lub poprawionego programu wyjazdu w terminie powyżej 5 dni, Zamawiający będzie uprawniony do odstąpienia od umowy. W takiej sytuacji Wykonawca będzie zobowiązany do zapłacenia kary umownej, zgodnie z ust. 4.
10. Oświadczenie o odstąpieniu od umowy może być złożone w terminie 14 dni kalendarzowych od dnia powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.

## § 6

1. Zamawiający wymaga, aby czynność w zakresie realizacji przedmiotu zamówienia obejmująca **obowiązki rezydenta Zamawiającego<sup>1</sup>: przez Wykonawcę lub Podwykonawcę była wykonywana przez osobę zatrudnioną na podstawie umowy o pracę** w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. – Kodeks pracy (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 poz. 108 z późn. zm.) na minimum ½ etatu w okresie realizacji przedmiotu umowy. W przypadku osób prowadzących jednoosobową działalność gospodarczą lub wspólników spółek osobowych i kapitałowych niezatrudniających pracowników, Zamawiający zastrzega a Wykonawca potwierdza, że ww. czynności w zakresie realizacji przedmiotu zamówienia wykonają osobiście osoby prowadzące jednoosobową działalność gospodarczą lub wspólnicy spółek osobowych i kapitałowych.
2. W dniu zawarcia umowy Wykonawca lub podwykonawca wskaże osobę wykonującą czynność określoną w ust. 1. zatrudnioną na podstawie umowy o pracę oraz przedstawi dokumenty potwierdzające jej zatrudnienie, którymi są:
  - zaświadczenia/ poświadczenia,
  - umowa o pracę (anonimizacja wrażliwych danych + pozyskanie zgody na przetwarzanie danych osobowych),

<sup>1</sup> Przez obowiązki rezydenta Zamawiający rozumie w szczególności nadzór nad sprawną organizacją wszystkich zamawianych usług..



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestuje w obszary wiejskie”

- inne dokumenty, które w sposób dostateczny udowadniają okoliczność, że czynności rezydenta Zamawiającego zostaną wykonane przez pracownika zatrudnionego na umowę o pracę.
- 3. Zamawiający jest uprawniony do kontroli spełnienia przez Wykonawcę wymagań dotyczących zatrudnienia osoby, o której mowa w ust. 1. Wykonawca jest zobowiązany do złożenia oświadczenia o jej zatrudnieniu/zatrudnianiu w każdym momencie realizacji umowy. Oświadczenie musi zawierać co najmniej informacje, o których mowa w ust. 4.
- 4. Zamawiający może zażądać przedłożenia do wglądu kopii dokumentacji kadrowo-płacowej Wykonawcy związanej z zatrudnieniem osoby, o której mowa w ust. 1. Do takiej weryfikacji niezbędne są następujące informacje: oznaczenie stron, rodzaj umowy, data zawarcia umowy i okres jej obowiązywania, wymiar czasu pracy, stanowisko pracownika (rodzaj wykonywanej pracy), miejsce wykonywania pracy.
- 5. Zamawiający zastrzega, że Wykonawca zobowiązany jest zanonimizować pozostałe dane dotyczące pracownika. Za wszelkie wyniki szkody w przypadku nie dokonania anonimizacji lub dokonania wadliwej anonimizacji odpowiada Wykonawca.
- 6. W przypadku rozwiązania stosunku pracy przez osobę lub przez pracodawcę (z winy/bez winy tej osoby), Wykonawca będzie zobowiązany do zatrudnienia w to miejsce innej osoby bez zbędnej zwłoki w okresie realizacji niniejszej umowy. Wykonawca na każde żądanie Zamawiającego zobowiązany jest niezwłocznie przedstawić aktualne dokumenty potwierdzające, że przedmiot zamówienia w części określonej powyżej jest wykonywany przez tą osobę.

## § 7

1. Wykonawca informuje, że powierzy Podwykonawcom części zamówienia wskazane w złożonej ofercie (jeżeli dotyczy).
2. Przed przystąpieniem do wykonania zamówienia Wykonawca poda, o ile są już znane, nazwy albo imiona i nazwiska oraz dane kontaktowe podwykonawców i osób do kontaktu z nimi. Wykonawca zawiadamia Zamawiającego o wszelkich zmianach danych, w trakcie realizacji zamówienia, a także przekazuje informacje na temat nowych podwykonawców, którym w późniejszym okresie zamierza powierzyć realizację usług.
3. Jeżeli powierzenie podwykonawcy wykonania części zamówienia następuje w trakcie jego realizacji, Wykonawca na żądanie Zamawiającego przedstawi oświadczenie, o którym mowa w art. 25a ust. 1 ustawy Pzp, lub oświadczenia lub dokumenty potwierdzające brak podstaw wykluczenia wobec tego podwykonawcy.
4. Jeżeli Zamawiający stwierdzi, że wobec danego podwykonawcy, zachodzą podstawy wykluczenia, Wykonawca obowiązany jest zastąpić tego podwykonawcę lub zrezygnować z powierzenia wykonania części zamówienia podwykonawcy.
5. Powierzenie wykonania części zamówienia podwykonawcom nie zwalnia Wykonawcy z odpowiedzialności za należyte wykonanie tego zamówienia.
6. Zmiana podwykonawcy nie stanowi zmiany treści umowy.
7. W przypadku naruszenia przez Wykonawcę postanowień ust. 2-4, Zamawiający może odstąpić od umowy i żądać od Wykonawcy zapłaty kary umownej zgodnie z w § 5 ust. 4.
8. Oświadczenie o odstąpieniu od umowy może być złożone w terminie 14 dni kalendarzowych od dnia powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.



## § 8

1. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, lub dalsze wykonywanie umowy może zagrozić istotnemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu, Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od dnia powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.
2. W przypadku, o którym mowa w ust. 1, Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy.
3. Zamawiający może rozwiązać umowę, jeżeli zachodzi co najmniej jedna z następujących okoliczności:
  - a) zmiana umowy została dokonana z naruszeniem art. 144 ust. 1–1b, 1d i 1e ustawy Pzp,
  - b) Wykonawca w chwili zawarcia umowy podlegał wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy Pzp,
  - c) Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej stwierdził, w ramach procedury przewidzianej w art. 258 Traktatu o Funkcjonowaniu Unii Europejskiej, że państwo polskie uchybiło zobowiązaniom, które ciążyą na nim na mocy Traktatów, dyrektywy 2014/24/UE i dyrektywy 2014/25/UE, z uwagi na to, że Zamawiający udzielił zamówienia z naruszeniem przepisów prawa Unii Europejskiej.

W ww. przypadkach Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy.

4. Odstąpienie lub rozwiązanie umowy wymaga zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

## § 9

1. Zmiany umowy będą mogły nastąpić w następujących okolicznościach:
  - 1) w sytuacji wystąpienia, po zawarciu umowy, siły wyższej, przez którą, rozumieć należy zdarzenie zewnętrzne wobec łączącej Strony więzi prawnej:
    - a) o charakterze niezależnym od Stron,
    - b) którego Strony nie mogły przewidzieć przed zawarciem umowy,
    - c) którego nie można uniknąć, ani któremu Strony nie mogły zapobiec przy zachowaniu należytej staranności, której nie można przypisać drugiej Stronie.Za siłę wyższą warunkującą zmianę umowy uważać się będzie w szczególności: powódź, pożar i inne klęski żywiołowe, zamieszki, strajki, ataki terrorystyczne, działania wojenne, nagłe załamania warunków atmosferycznych, nagłe przerwy w dostawie energii elektrycznej, promieniowanie lub skażenia.  
W przypadku wystąpienia ww. siły wyższej Zamawiający dopuszcza zmianę miejsca wizyty edukacyjnej, o której mowa w załączniku nr 1 do umowy.  
Nowe miejsce wizyty edukacyjnej musi być zgodne ze wymogami określonymi w specyfikacji istotnych warunków zamówienia. Ewentualne z tym związane zmiany kosztów obciążają Wykonawcę.
  - 2) inne zmiany, o których mowa w art. 144 ust. 1 pkt 2) do 6) ustawy Pzp.



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestuje w obszary wiejskie”

2. Zmiana umowy dokonana z naruszeniem ust. 1 podlega unieważnieniu. Na miejsce unieważnionych postanowień umowy wchodzi postanowienia umowne w pierwotnym brzmieniu.

### § 10

1. Wszelkie zmiany treści umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają przepisy Kodeksu Cywilnego, ustawy Prawo zamówień publicznych oraz inne powszechnie obowiązujące przepisy prawa.
3. Ewentualne spory mogące wyniknąć na tle realizacji niniejszej umowy strony poddają pod rozstrzygnięcie sądów polskich właściwych dla siedziby Zamawiającego.
4. Strony w dacie zawarcia niniejszej umowy zawrą odrębną umowę, mocą której, Zamawiający (Administrator) określi warunki na jakich Wykonawca (Przetwarzający) będzie przetwarzał udostępnione przez Zamawiającego dane osobowe niezbędne do wykonania niniejszej umowy.

### § 11

Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach – jeden egzemplarz dla Zamawiającego i jeden dla Wykonawcy.

**Zamawiający**

**Wykonawca**

Załączniki:

- Załącznik nr 1 - Oferta Wykonawcy,
- Załącznik nr 2 - Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia,
- Załącznik nr 3 - Umowa dotycząca powierzenia przetwarzania danych osobowych.